



Autonome Provinz Bozen
Provincia autonoma di Bolzano
Provincia autonoma de Bulsan
SÜDTIROL • ALTO ADIGE

Deutschsprachiger Schulsprengel
MERAN/STADT
Istituto comprensivo in lingua tedesca
MERANO/CITTÀ

Karl-Wolf-Straße 30, Via Karl Wolf 30, 39012 Meran/Merano (BZ), Tel. 0473/446151, Mail: Ssp.meranstadt@schule.suedtirol.it, PEC: Ssp.meranstadt@pec.prov.bz.it,
Web: www.ssp-meranstadt.it, C.F./St.-Nr.: 82005790215

Mittelschule "Carl Wolf", Grundschule "Franz Tappeiner", Grundschule "Albert Schweitzer", Grundschule "Oswald von Wolkenstein", Grundschule Burgstall

DEKRET

Nr. 24

GEGENSTAND:

Ankauf von Bastel- und Verbrauchsmaterial für die Grundschule O. v. Wolkenstein gemäß Angebot Nr.6 vom 27.01.2026 im Anhang
Auftragnehmer: Ferstl KG der Ferstl S. & Co.
Beauftragungsbetrag: Euro 78,63
CIG: BA5D5E8403

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Festgestellt, dass die Vergabestelle "Schulsprengel Meran Stadt" (nachfolgend „Vergabestelle“) aufgrund ihrer rechtlichen Natur und der von ihr ausgeübten Tätigkeit als eine auftraggebende Verwaltung (im Sinne des Art. 1 Abs. 1 lit. q) der Anlage I.1 des GvD 36/2023) anzusehen ist und daher den Bestimmungen im Bereich der öffentlichen Vergaben und insbesondere dem GVD 36/2023 (Kodex der öffentlichen Verträge) sowie dem LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe) unterliegt;

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Festgehalten, dass die Vergabestelle beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da Der Ankauf von spezifischem Bastelmaterial für das Fach Kunst und Technik in der Grundschule "O. v. Wolkenstein" garantiert einen reibungslosen Schulbetrieb und dient dazu, optimale

DECRETO

Datum/Data: 11.02.2026

OGGETTO:

Acquisto di materiali artigianali e di consumo per la scuola primaria O. v. Wolkenstein secondo l'offerta n. 6 del 27.01.2026 in allegato.
Appaltatore: Ferstl KG der Ferstl S. & Co.
Importo di affidamento: euro 78,63

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Constatato che la stazione appaltante "Istituto comprensivo in lingua tedesca Merano città" (di seguito la "stazione appaltante"), in virtù della sua natura giuridica e dell'attività da essa svolta è da considerarsi un'amministrazione aggiudicatrice (ai sensi dell'art. 1, co. 1, let. q) dell'allegato I.1 D.lgs. 36/2023) e che pertanto la stazione appaltante è soggetta alla normativa in materia di appalti pubblici ed in particolare al Dlgs 36/2023 (Codice dei contratti pubblici) e alla LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Dato atto, che la stazione appaltante intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto. L'acquisto di materiali specifici per le materie artistiche e tecnologiche presso le scuole elementari "O. v. Wolkenstein" garantisce il regolare funzionamento della scuola e



Schulsprengel Meran Stadt

Rahmenbedingungen für die Erbringung der Kernaufgabe der Schule, die Vermittlung von Wissen und Sozialkompetenz, zu schaffen. Auf Grund der vielen praktischen Arbeiten im Kunst- und Technikunterricht an den Schulen ist viel Verbrauchs- und Bastelmaterial zur Ausstattung der Werkräume erforderlich. Das Material wurde von den Lehrpersonen für Kunst und Technik der jeweiligen Schulstellen persönlich aufgrund der noch vorhandenen Materialien im Fachgeschäft für Farben und Kunstmaterial Ferstl in Meran ausgewählt. ;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 27.01.2026, Prot. Nr. 417, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 78,63 (zzgl. 22% MwSt.), das von Ferstl KG der Ferstl S. & Co., MwSt. 01509230213 vorgelegt wurde;

Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

contribuisce a creare le condizioni ottimali per il raggiungimento della missione principale della scuola: trasmettere conoscenze e competenze sociali. A causa dell'elevato carico di lavoro pratico nelle lezioni artistiche e tecnologiche, è necessaria una grande quantità di materiali di consumo e artigianali per attrezzare i laboratori. I materiali sono stati selezionati personalmente dagli insegnanti di arte e tecnologia delle rispettive scuole sulla base dei materiali ancora disponibili presso il magazzino di colori e materiali artistici Ferstl di Merano. ;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della “Linea Guida PAB n. 10” l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Visto l'offerta dd. 27.01.2026, n.prot. 417, con un importo totale di euro 78,63 (oltre IVA di 22%), che veniva presentata da Ferstl KG der Ferstl S. & Co., Part. IVA. 01509230213;

Constatato che la/il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;



Der Lieferant ist im ISOV-Portal der Autonomen Provinz Bozen registriert und im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer gelistet. Er bietet eine große Auswahl an Verbrauchsmaterialien mit gutem Preis-Leistungs-Verhältnis und hoher Qualität, die den Anforderungen der Schulen entspricht. Der Service und die Lieferung sind schnell und zuverlässig, und bei Problemen hilft der Vertreter gerne weiter. Die umweltfreundliche und kostenlose Zustellung sowie die Möglichkeit, Waren direkt im Geschäft in Meran von Lehrpersonen auszuwählen, umzutauschen oder zurückzugeben, sind weitere Vorteile. Ein Preisvergleich ist aufgrund der Vielzahl an Artikeln, Verpackungseinheiten und technischen Merkmalen des Materials schwierig und würde einen unverhältnismäßigen Verwaltungsaufwand bedeuten. Daher wird auf weitere Angebote verzichtet. Die Auswahl der Firma entspricht einer guten Verwaltung. Festgehalten, dass die/der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem

Il fornitore è registrato nel portale ISOV della Provincia Autonoma di Bolzano ed è elencato nel registro telematico degli operatori economici. Offre una vasta gamma di materiali di consumo con un buon rapporto qualità-prezzo e alta qualità, che soddisfano le esigenze delle scuole. Il servizio e la consegna sono rapidi e affidabili, e in caso di problemi, il rappresentante è sempre disponibile ad aiutare. La consegna ecologica e gratuita, così come la possibilità per il personale docente di selezionare, scambiare o restituire i prodotti direttamente nel negozio di Merano, sono ulteriori vantaggi. Un confronto dei prezzi è difficile a causa della varietà di articoli, unità di imballaggio e caratteristiche tecniche dei materiali e comporterebbe un onere amministrativo sproporzionato. Pertanto, si rinuncia a ulteriori offerte. La scelta dell'azienda corrisponde a una buona gestione.

Constatato che l'offerta è stata valutata dalla/dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza



Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Festgehalten, dass der/die Unterfertigte über die notwendigen Befugnisse verfügt, um die Vergabestelle gegenüber Dritten zu verpflichten und die gegenständliche Maßnahme zu erlassen.

entscheidet der/die Unterfertigte

1. Ferstl KG der Ferstl S. & Co., MwSt. 01509230213 mit der Leistung „Ankauf von Bastel und Verbrauchsmaterial für die Grundschule O. v. Wolkenstein gemäß Angebot Nr.6 vom 27.01.2026 im Anhang“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 78,63 (zzgl. 22% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 95,93, zu beauftragen.
2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vorschusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
4. Festzuhalten, dass Armin Bauer , in der Eigenschaft als Der geschäftsführende

paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

Dato atto, che il/la sottoscritto/a dispone dei necessari poteri per vincolare la Stazione appaltante nei confronti di terzi e per emettere il presente provvedimento.

il/la sottoscritto/a determina

1. Di incaricare Ferstl KG der Ferstl S. & Co., Part. IVA. 01509230213 dell'espletamento della prestazione "Acquisto di materiali artigianali e di consumo per la scuola primaria O. v. Wolkenstein secondo l'offerta n. 6 del 27.01.2026 in allegato." per un importo di euro 78,63 (oltre IVA di 22%), e quindi per un importo complessivo di euro 95,93.
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36 co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
4. Di dare atto, che Armin Bauer , in qualità di Dirigente scolastico reggente è autorizzato/a a firmare il contratto in oggetto.



Schuldirektor, ermächtigt ist, diesen Vertrag zu unterzeichnen.

5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.

6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).

7. Festzuhalten, dass Burac Elena die/der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.

8. Festzuhalten, dass die Verfügbarkeit der für den gegenständlichen Auftrag notwendigen Geldmittel gegeben ist.

9. Festzuhalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme vorgenommen wird.

10. Vorzusehen, dass diese Maßnahme auf der Website dieser Vergabestelle in der Sektion "Transparente Verwaltung" zum Zwecke der allgemeinen Kenntnisnahme veröffentlicht wird und dass das Ergebnis im Informationssystem für öffentliche Aufträge veröffentlicht wird.

11. Die/Der diese Maßnahme Unterzeichnende erklärt im Bewusstsein der Bestimmungen von Art. 76 des D.P.R. 445/2000 und der strafrechtlichen Sanktionen, die im Falle falscher Erklärungen verhängt werden können, sowie den Folgen von Art. 75 desselben D.P.R. und von Art. 20 Abs. 5 des GVD 39/2013, dass sie/er sich im Hinblick auf das gegenständliche Vergabeverfahren gemäß Art. 16 des GVD 36/2023 in keinem, auch nur potenziellen, Interessenkonflikt befindet.

5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.

6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).

7. Di dare atto che Burac Elena è la/il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.

8. Di dare atto, che sussiste la disponibilità dei fondi necessari per l'affidamento in oggetto.

9. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento.

10. Di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa stazione appaltante nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

11. La/Il firmataria/o del presente provvedimento, consapevole di quanto previsto dall'art. 76 del D.P.R. 445/2000 e delle sanzioni penali che possono essere comminate in caso di dichiarazioni mendaci, nonché delle conseguenze dell'art. 75 del medesimo D.P.R. e dall'art. 20, comma 5 del Dlgs 39/2013, dichiara di non trovarsi in alcun conflitto di interessi, anche potenziale, rispetto alla presente procedura di appalto ai sensi dell'art. 16 Dlgs 36/2023.

--*--



Gegen die vorliegende Maßnahme kann bei der Autonomen Sektion des Regionalen Verwaltungsgerichts Bozen, innerhalb der Frist von 30 Tagen ab Kenntnisnahme Rekurs eingebracht werden.

- Unterschrift -

Armin Bauer

Der geschäftsführende Schuldirektor

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso al Tribunale Amministrativo regionale, Sezione Autonoma di Bolzano entro il termine di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

- Firma -

Dirigente scolastico reggente

